



## 安全理事会第 2231(2015)号决议的执行情况

### 秘书长的第十次报告

#### 一. 引言

1. 2015年7月14日，中国、法国、德国、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和欧洲联盟与伊朗伊斯兰共和国的外交努力最终达成了《联合全面行动计划》。7月20日，安全理事会通过第 2231(2015)号决议，认可该计划并促请所有会员国、区域组织和国际组织支持执行该计划。2015年10月18日，该计划生效，参与方开始采取措施履行承诺。

2. 过去五年来，该计划在很大程度上被国际社会视为证明了多边主义、外交和对话的有效性以及核不扩散的成功。我一贯认为，该计划是确保伊朗核问题得到全面、长期和妥善解决，并为地区和国际和平与安全作出贡献的最佳途径。我注意到该计划的参与方继续致力于维护该计划，以及该计划对所有人都发挥作用这一点十分重要，包括为伊朗人民提供切实的经济利益。我鼓励所有国家支持该计划，并认为与该计划没有直接关系的问题应在不影响维护该协定及其成果的情况下加以解决。

3. 我对美国自2018年5月退出该计划以来采取的措施表示遗憾。美国重新实施该国先前根据《计划》解除或放弃的所有制裁，违背了该计划及第 2231(2015)号决议规定的目标。美国为限制该计划框架所允许的活动而采取的其他步骤也可能妨碍伊朗伊斯兰共和国和其他会员国执行该计划及本决议中某些规定的的能力。我注意到，美国认为，截至2020年9月20日，第 2231(2015)号决议所载有关执行该计划的规定已经终止。我还注意到美国的观点，即被第 2231(2015)号决议终止的安全理事会以前关于伊朗核问题的各项决议应以与第 2231(2015)号决议通过之前同样的方式适用。

4. 我也对伊朗伊斯兰共和国自2019年7月以来为停止履行其在该计划下的核承诺而采取的一系列步骤感到遗憾。我注意到，伊朗伊斯兰共和国表示希望留在



该计划中，并强调该国自 2019 年 7 月 1 日以来采取的所有措施都可以逆转。我注意到国际原子能机构(原子能机构)的最新报告(另见第 10 段)称，伊朗伊斯兰共和国已将其重水库存减少到 128.0 公吨(低于 130 公吨的限额)，并且安装在纳坦兹燃料浓缩厂 30 级联的 IR-1 离心机不超过 5 060 台，没有超过《计划》限额。不过，2020 年 10 月 11 日，原子能机构证实，伊朗伊斯兰共和国在该厂安装了一个 IR-2M 离心机级联。该机构还于 2020 年 11 月 14 日进一步证实，伊朗伊斯兰共和国开始向这些最近安装的级联注入六氟化铀。<sup>1</sup> 原子能机构还报告说，自 2019 年 7 月 8 日以来，伊朗伊斯兰共和国一直在进行铀浓缩，铀 235 含量高达 4.5%(高于《计划》授权的 3.67%的铀 235 含量)，截至 2020 年 11 月 2 日，伊朗浓缩铀总库存为 2 442.9 公斤(高于 202.8 公斤的限额)。我再次呼吁伊朗伊斯兰共和国重新全面执行《计划》。我还敦促伊朗伊斯兰共和国认真考虑并回应《计划》其他参与方以及其他会员国就第 2231(2015)号决议提出的其他关切。

5. 正如我在上一份报告(S/2020/531)中指出的那样，法国、德国和大不列颠及北爱尔兰联合王国于 2020 年 1 月 14 日宣布，它们已将伊朗伊斯兰共和国采取涉及该计划下核承诺的步骤一事提交该计划争端解决机制处理。2020 年 7 月 3 日，伊朗伊斯兰共和国也将该国对法国、德国和联合王国执行问题的关切提交争端解决机制。<sup>2</sup> 我注意到欧洲联盟外交与安全政策高级代表兼联合全面行动计划联合委员会协调员何塞普·博雷利的声明，他表示，所有参与方都重申了维持该计划的决心，解决分歧的时限也已延长。<sup>3</sup> 我呼吁各参与方建设性地努力，在争端解决机制下解决分歧。

6. 2020 年 8 月 20 日，美国国务卿致函安全理事会主席(S/2020/815)，指出伊朗伊斯兰共和国严重违背其在该计划下的承诺。美国还表示，根据其信函，第 2231(2015)号决议第 11 和 12 段规定的致使重新实施第 7(a)段所终止的具体措施的程序已经启动。8 月 21 日，美国常驻代表致函秘书长(S/2020/822)，解释美国启动该决议第 11 和 12 段规定条款的法律依据。9 月 23 日，美国通知安全理事会主席(S/2020/927)，“由于安全理事会尚未通过决议，让第 2231(2015)号决议 7(a)段所述的终止继续生效，所以从 2020 年 9 月 20 日格林尼治标准时间午夜起，再度适用根据第 2231(2015)号决议终止的第 1696(2006)、第 1737(2006)、第 1747(2007)、第 1803(2008)、第 1835(2008)和第 1929(2010)号决议的全部规定，适用方式与第 2231(2015)号决议通过前的方式相同。此外，第 2231(2015)号决议第 7、8 和 16 至 20 段规定的措施终止。”

<sup>1</sup> 根据《计划》，与纳坦兹燃料浓缩厂 5 060 台 IR-1 离心机无关的所有过剩离心机和基础设施，包括 IR-2M 离心机，均应拆除、封存。

<sup>2</sup> 见 [https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/82059/jcpoa-statement-high-representative-josep-borrell-coordinator-joint-commission-joint\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/82059/jcpoa-statement-high-representative-josep-borrell-coordinator-joint-commission-joint_en)。

<sup>3</sup> 见 [https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/83095/jcpoa-statement-high-representative-josep-borrell-coordinator-joint-commission-joint\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/83095/jcpoa-statement-high-representative-josep-borrell-coordinator-joint-commission-joint_en)。

7. 安全理事会大多数成员<sup>4</sup>及伊朗伊斯兰共和国<sup>5</sup>致函安全理事会主席，表示8月20日美国国务卿的信(S/2020/815)不构成第2231(2015)号决议第11段所指的通知(即《联合全面行动计划》参与国的通知)。它们还着重表示大力支持该计划，继续执行第2231(2015)号决议。安理会8月份主席和9月份主席表示，他们无法就美国8月20日的信采取任何行动。

8. 我认真注意了这些事态发展，并于9月19日致函安全理事会主席，提请安全理事会成员注意(S/2020/921)。

9. 我感谢继续支持“贸易往来支持工具”的国家。我再次强调必须开展支持与伊朗伊斯兰共和国贸易和经济关系的举措，特别是在当前冠状病毒疫情带来的经济和健康挑战下。我着重强调其他会员国对维护《计划》作出的重要贡献，并继续鼓励它们与《计划》的参与方有效合作，为本国经济从业者根据第2231(2015)号决议与伊朗伊斯兰共和国开展贸易创造必要条件。

10. 我赞扬原子能机构根据第2231(2015)号决议在伊朗伊斯兰共和国进行核查和监测活动所开展的专业、实事求是和不偏不倚的工作。原子能机构在最近的报告(S/2020/1002、S/2020/1003、S/2020/1137、S/2020/1138和S/2020/1139)中表示，该机构正在继续核实伊朗伊斯兰共和国根据《保障监督协定》申报的核设施和通常使用核材料的设施外场所的已申报核材料是否未被转用。原子能机构还报告说，在《附加议定书》生效之前，伊朗伊斯兰共和国继续暂时适用该议定书，关于是否存在未申报核材料和核活动的评价仍在进行中。关于解决保障监督措施执行问题，原子能机构于2020年8月26日发布新闻稿表示，伊朗自愿允许原子能机构进入该机构指定的两个地点，并为原子能机构的核查活动提供便利，以解决这些问题。<sup>6</sup>有关原子能机构调查结果的讨论仍在继续，其中包括伊朗伊斯兰共和国一个未向原子能机构申报的地点存在同位素发生改变的低浓缩铀颗粒。

11. 本报告是我关于第2231(2015)号决议执行情况的第十次报告，评估了自我2020年6月11日第九次报告(S/2020/531)印发以来该决议的执行情况，包括结论和建议。与前几次报告一样，本报告侧重于第2231(2015)号决议附件B所载规定，

<sup>4</sup> 比利时代表比利时、爱沙尼亚、法国和德国转递高级代表的声明：S/2020/931(9月21日)；中国：S/2020/817(8月20日)和S/2020/923(9月20日)；德国代表德国、比利时、爱沙尼亚和法国转递高级代表的声明：S/2020/839(8月26日)；印度尼西亚：S/2020/824(8月21日)；尼日尔、圣文森特和格林纳丁斯、南非和突尼斯：S/2020/821(8月20日)和S/2020/928(9月21日)；俄罗斯联邦：S/2020/816(8月20日)、S/2020/828(8月21日)和S/2020/924(9月20日)。一些安全理事会成员也致函安全理事会主席，但这些信函并未作为安全理事会文件发布。

<sup>5</sup> S/2020/814(8月20日)、S/2020/922(9月19日)和S/2020/1000(10月12日)。

<sup>6</sup> [www.iaea.org/newscenter/pressreleases/joint-statement-by-the-director-general-of-the-iaea-and-the-vice-president-of-the-islamic-republic-of-iran-and-head-of-the-aeoi](http://www.iaea.org/newscenter/pressreleases/joint-statement-by-the-director-general-of-the-iaea-and-the-vice-president-of-the-islamic-republic-of-iran-and-head-of-the-aeoi)。

其中包括适用于进出伊朗伊斯兰共和国的核相关转让、弹道导弹相关转让和武器相关转让的限制性规定以及资产冻结和旅行禁令规定。<sup>7</sup>

## 二. 主要结论和建议

12. 自 2020 年 6 月 11 日以来，已通过采购渠道向安全理事会提交了三份新提案供其核准。采购渠道仍然是至关重要的透明度和建立信任机制，确保向伊朗伊斯兰共和国转让核和与核有关的两用物资及相关服务符合第 2231(2015)号决议和《计划》的规定和目标。我继续鼓励《计划》的所有参与方、会员国及私营部门全力支持和利用这一渠道。

13. 秘书处分析了以色列提供的情报(S/2020/531，第 38 段)，内容涉及利比亚境内据称存在四台伊朗“德赫拉维赫”反坦克制导导弹。秘书处根据图像分析确定，四台反坦克制导导弹中有一台的特征与伊朗生产的“德赫拉维赫”导弹一致。秘书处无法确定这台反坦克制导导弹是不是转让至利比亚的，以及(或)是不是以不符合第 2231(2015)号决议的方式转让的(另见第 20 段)。

14. 关于澳大利亚 2019 年 6 月缴获的军火(S/2020/531，第 40 段)，秘书处获得了一些被缴物资的高清图像。图像分析表明，缴获的 7.62 毫米口径弹药不是伊朗制造的(另见第 21 段)。

## 三. 核相关规定的执行情况

15. 2020 年 6 月 12 日以来，已通过采购渠道向安全理事会提交了三份关于参与或允许开展第 2231(2015)号决议附件 B 第 2 段所列活动的新提案供其核准。在 2016 年 1 月 16 日至 2020 年 12 月 7 日收到的 51 项提案中，35 项获得安理会批准，5 项未获批准，10 项由提案国撤回，1 项目目前正在审查。采购渠道继续有效和高效运作，并以此促进国际社会增加与伊朗伊斯兰共和国的接触，这一点至关重要。

16. 此外，第 2231(2015)号决议附件 B 第 2 段规定，某些符合《计划》的核相关活动不需要核准，但需要通知安全理事会，或者同时通知安全理事会和联合委员会，在这方面，安全理事会收到 4 份新通知。

17. 如之前所报告，2019 年 5 月和 11 月，美国宣布，参与上述某些活动现在可能会受到美国制裁，特别是协助将布什尔核电厂扩大到超出现有核反应堆范围、参与将浓缩铀运出伊朗伊斯兰共和国以换取天然铀、改装福尔多燃料浓缩厂基础

<sup>7</sup> 根据第 2231(2015)号决议，进出伊朗伊斯兰共和国的武器相关转让和旅行禁令规定适用至 10 月 18 日，也即生效日满五年之日。本报告涵盖范围为该日期之前这些规定的执行情况。美国认为，“由于安全理事会尚未通过决议，让第 2231(2015)号决议 7(a)段所述的终止继续生效，所以从 2020 年 9 月 20 日格林尼治标准时间午夜起，再度适用根据第 2231(2015)号决议终止的第 1696(2006)、第 1737(2006)、第 1747(2007)、第 1803(2008)、第 1835(2008)和第 1929(2010)号决议的全部规定，适用方式与第 2231(2015)号决议通过前的方式相同。此外，第 2231(2015)号决议第 7、8 和 16 至 20 段规定的措施终止”(见 S/2020/927)。

设施的活动。2020年5月27日，美国又宣布，参与与阿拉克核反应堆现代化有关的活动的公司可在60天内逐步停止这些活动，期限之后也将受到美国的制裁。美国同时宣布，计划将涉及布什尔核电站现有机组相关活动的豁免延长90天，并指出这一豁免可以随时修改。在90天结束时(2020年8月25日)，美国没有宣布进一步延长该豁免。

#### 四. 弹道导弹相关规定的执行情况

18. 在本报告所述期间，秘书处没有收到任何指控有行动违反决议弹道导弹相关规定的正式情报。

#### 五. 武器相关规定的执行情况

19. 以色列常驻联合国代表在2020年6月28日给我和安全理事会主席的同文信(S/2020/608)中指出，伊朗伊斯兰共和国违反了安全理事会第2231(2015)号决议，“继续扩散先进武器”。伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表在2020年7月5日给我的信(S/2020/651)中，“断然拒绝上述信件所提一切无端指控”。

20. 我在上一份报告(S/2020/531，第38段)中提到了以色列常驻代表的信(S/2020/382)和伊朗伊斯兰共和国常驻代表的信(S/2020/443)，内容涉及据称在利比亚境内部署的四台伊朗“德赫拉维赫”反坦克制导导弹的图像。秘书处在分析所获图片时确定，四台反坦克制导导弹中有一台的特征与伊朗生产的“德赫拉维赫”一致，但秘书处所见图像中看不到这一反坦克制导导弹的生产日期。此外，秘书处无法确定这台反坦克制导导弹是不是转让至利比亚的，以及(或)是不是不符合第2231(2015)号决议的方式转让的。

21. 我在上一份报告(S/2020/531，第40段)中指出，2020年5月，澳大利亚当局向秘书处提供了有关2019年6月在马斯喀特东南约150公里的阿曼湾附近国际水域缴获军火和有关物资的信息。船上缴获的物资包括“约476000发7.62毫米口径弹药和697袋化肥”。在本报告所述期间，澳大利亚向秘书处提供了所获物品和文件的高清图像。文件看起来是一本航海日志、一本笔记本和一本地址簿，都是波斯语，还有似乎是伊朗签发的个人身份证、驾照和银行卡，以及两张另一个会员国的身份证。秘书处已与伊朗伊斯兰共和国和另一个相关会员国联系，核实查获文件的真实性。图像分析表明，7.62毫米弹药似乎不是伊朗制造的。

#### 六. 旅行禁令和资产冻结规定的执行情况

22. 在本报告所述期间，秘书处没有收到关于该决议旅行禁令规定的正式情报。

23. 我在上一份报告(S/2020/531，第42段)中提到，某会员国的一个学术组织于2017年和2018年与依照第2231(2015)号决议所维持的名单上的一个实体签署了补充谅解备忘录。针对秘书处提出的澄清要求，所涉会员国解释说，签署的谅解备忘录没有法律约束力，也不涉及任何财政承诺。

24. 秘书处收到会员国提供的信息，指控依照第 2231(2015)号决议所维持的名单上的一个实体将其部分资产转让给了不受第 2231(2015)号决议附件 B 第 6(c)和(d)段所述资产冻结规定约束的另一个实体。秘书处继续分析现有信息，并将酌情适时向安理会报告。

## 七. 依照第 2231(2015)号决议所维持的名单

25. 伊朗伊斯兰共和国常驻代表在 2020 年 11 月 27 日的信(S/2020/1148)中通知我和安全理事会主席，“2020 年 11 月 27 日，伊朗杰出科学家穆赫辛·法赫里扎德先生在德黑兰省阿卜萨德市发生的恐怖主义袭击中被暗杀”。法赫里扎德先生在依照第 2231(2015)号决议所维持的名单上。

26. 在本报告所述期间，秘书处收到情报，表明依照第 2231(2015)号决议所维持的名单上的一个受指认实体采取了不符合资产冻结规定的行动，向伊朗伊斯兰共和国运送了“适用于液体推进的弹道导弹和空间运载火箭地面试验的阀门、电子设备和测量设备”。秘书处正在寻求进一步的信息，并将适时向安全理事会报告。

## 八. 秘书处向安全理事会及其执行第 2231(2015)号决议协调人提供的支助

27. 政治和建设和平事务部安全理事会事务司继续与执行第 2231(2015)号决议协调人密切合作，支持安全理事会的工作。该司还继续就所有与采购渠道有关的事务与联合委员会采购问题工作组联络。在本报告所述期间，该司继续就第 2231(2015)号决议的规定回答会员国的问询并提供相应支持。

---